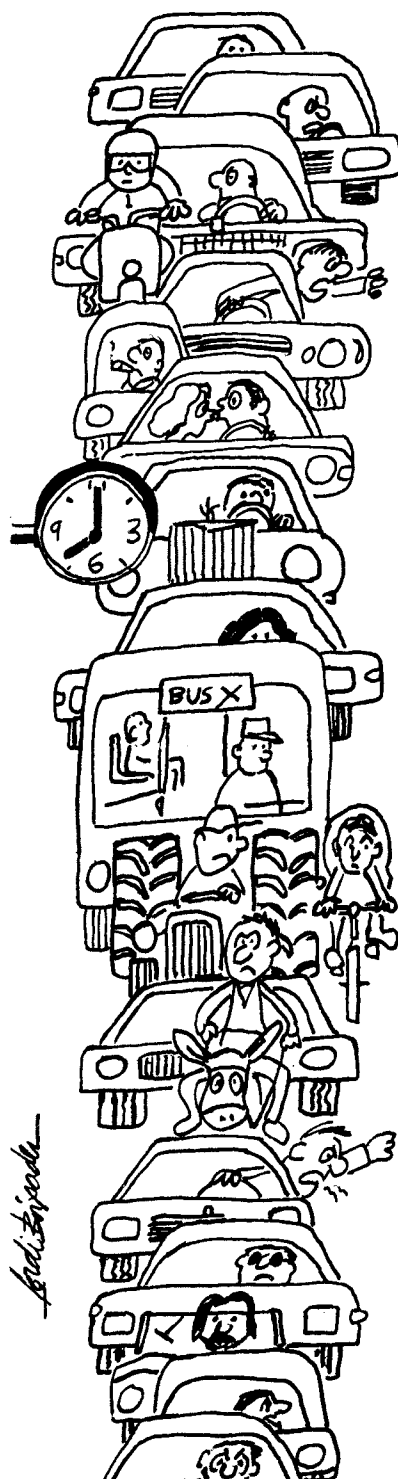


76-04-05/04-12

semaine  
week

15

bulletin



### Quelle heure est-il ?

Le changement d'horaire décidé par la France jusqu'au 26 septembre va-t-il apporter une solution aux difficultés que traverse l'industrie horlogère ? On sait que nos Directeurs généraux ont fixé l'horaire d'été de 8h à 17h, en conservant l'heure suisse comme heure officielle sur la totalité du domaine de l'Organisation, et cela conformément aux résultats d'une consultation du personnel qui avait proposé cette solution à une majorité confortable (voir le Bulletin n°13, page 8.) Lundi 29 mars, ces nouvelles dispositions étaient mises en œuvre. Et les Cernois, habitant en France, quittaient leur domicile vers 8h45 (montre poignet gauche) pour arriver au CERN vers 8h (montre poignet droit). Ce n'est pas un Premier avril... Où les choses se compliquèrent par contre, ce fut, le même jour, à la pose de midi. En effet, ceux qui, pour aller manger à leur domicile, quittaient le travail à 12h35, devaient le reprendre à 13h35. Ce lundi-là, la porte A, la plus fournie à cette heure-ci, se refermait à 13h30 déjà, d'où rapidement la formation devant la porte B d'une file d'attente grandissante. Le lendemain, Dieu merci, l'expérience étant terminée, l'ordre était rétabli et l'horaire d'ouverture de la porte A reprenait ses anciennes habitudes (de 11h30 à 14h00). Il n'est pas inutile de réindiquer ici l'horaire(suisse) d'accès sur le site par nos deux portes marginales :

- porte A (côté Meyrin) de 6h30 à 8h30, de 11h30 à 14h00 et de 16h30 à 18h00;
- porte C (côté Jardin d'enfants) de 7h25 à 8h10 et de 16h45 à 17h30 (elle reste fermée à la pose de midi).

Quant aux deux portes principales (porte B et porte SPS), elles sont ouvertes en permanence.

### What time is it ?

Well, it all depends on where you are ! The time change which came into force last week in France until 26 September was perhaps designed to stimulate the watch industry. As we are all aware, our Directors-General decided to advance the working hours of CERN by half an hour so that they are now 8.00 h to 17.00 h. Swiss time continues to be used as the official time throughout the whole of the site. This change of working hours was in line with a survey carried out by the Staff Association which revealed 70% of 1700 people replying to the survey in favour of these 'compromise' working hours. Monday 29 March was, as might have been expected, something of a circus until things sorted themselves out. Our colleagues living in France arrived at CERN (8.00 h) before they left home (8.30 h). At lunchtime there was some confusion as gate A closed earlier than usual which resulted in some sounding of horns. The times are now reestablished as 11.30 h to 14.00 h and Cernois can escape for their one hour lunchtime breather up to 14.00h. To clear everyone's timetable the gate opening hours are (Swiss time) :

- Main gate, route de Meyrin } open continuously;
- Main gate, SPS site }
- Gate A, route de Meyrin : 6.30 h - 8.30 h, 11.30 h - 14.00 h,

# seminars

Due to the change in CERN's working hours, as from 1st April until 26 September 1976, PARTICLE PHYSICS SEMINARS and COLLOQUIA will take place at 16.00 hours in the Auditorium.

## EP SEMINAR

Monday, April 5  
11.00  
Large Conference Room  
(Lab.13 - 2.005)

•  
"Physics of Organic Scintillators"  
by J.B. Birks / Atomic, Molecular & Polymer Physics Group,  
Manchester University  
Abstract : The conversion of ionizing particle energy into  
fluorescence photons by an organic scintillator  
involves a complex sequence of physical processes. The nature  
of these processes and their influence on the scintillator properties  
(efficiency, pulse shape, transparency) will be discussed.

## CERN COLLOQUIUM

Tuesday, April 6  
16.00  
Auditorium

•  
"Some Aspects of Self-Organization Phenomena in Non-Equilibrium  
Systems"  
by G. Nicolis / Université Libre de Bruxelles  
Abstract : Physico-chemical systems subject to mass and energy  
transfer can give rise to spectacular cooperative  
phenomena leading to regular spatial or temporal patterns of activity.  
Thus, energy dissipation appears to be directly responsible for  
self-organization. The thermodynamic prerequisites for these  
phenomena are reviewed. A mathematical analysis of the transition  
to the ordered patterns is outlined using bifurcation theory and a  
stochastic theory of fluctuations. The implications of the results  
in biology, physical chemistry, and elsewhere are briefly discussed.

## SEMINAIRE PS

Vendredi 9 avril  
11.00  
Grande salle de conférence PS

•  
"Accélération de deutons et de particules alpha dans le PS"  
par J. Gareyte

## HIGH ENERGY PHYSICS FOR THE OTHERS

Friday, April 9  
16.00  
Auditorium

•  
"Quarks in Old and New Particles"  
by L. Van Hove / Research Director-General  
This lecture will aim at presenting in non-specialized terms results  
of CERN research and their place in the overall development of  
high energy physics. The lecture is intended for an audience without  
high energy physics background and it will be attempted to make it  
understandable at least partly to complete laymen. Time will be  
reserved for questions and the suggestions of the audience will be  
taken into account for later lectures.

## SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

Tuesday, April 13  
09.00  
Auditorium

### Open Session

1. Proposal to Study the  $\bar{p}p$  Interaction in the 4.1 GeV c.m.  
Energy Region in Omega : Search for New Bosons and Charmed  
States (CERN-Glasgow-Liverpool Collaboration; I.S. Hughes;  
SPSC/76-24/P 66).
2. Two-Body Hadronic Reactions at Large Angle in the Omega  
Spectrometer (CERN-Collège de France Collaboration;  
P. Sonderegger; SPSC/76-30/P 67).

### Closed Session

11.00  
Conference Room  
(6th Floor - ADM Building)

PRESENTATION TECHNIQUE

Vendredi 9 avril  
09.00 - 16.00  
Parking PTT  
(près Bât. ADM)

La maison TESA SA (CH), expose une vaste gamme d'instruments pour le contrôle dimensionnel : micromètre, rapporteur d'angle, contrôle d'alésage, etc.  
Langues : allemand, anglais, français.

Renseignements : M. Diraison/FI/4585

# enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, April 6  
Wednesday, April 7  
Thursday, April 8  
11.00  
Auditorium

"Plasma physics"  
by H. Wilhelmsson / Chalmers University of Technology, Göteborg  
Lectures 3 to 5

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 8 avril  
13.00 - 13.30  
Amphithéâtre

Science pour Tous, par R. Carreras

Programme (pour détails, voir affiches)

1. En bref

- a. Vu, lu et entendu.
- b. PEP et PETRA.
- c. Produire et mesurer une pression statique d'un million d'atmosphères.

2. Question

De nombreuses traditions populaires affirment que la pleine Lune est "ressentie" d'une façon particulière par certains êtres vivants. Trouver un phénomène physique autre que la lumière qui pourrait éventuellement venir à l'appui de ces affirmations.

3. Thème principal

"L'Univers, c'est fini !"

# cern information

REUNION D'INFORMATION  
SUR LA  
SECURITE SOCIALE  
FRANCAISE

Le jeudi 29 avril à 14 heures, dans la Salle du Conseil, Madame Cottin, de la Direction Régionale de la Sécurité Sociale (Lyon), tiendra une réunion d'information, essentiellement sur l'affiliation volontaire à l'Assurance-Vieillesse. Des questions d'ordre général pourront être posées et, pour éviter des pertes de temps, vous êtes invités à les grouper. Après la réunion, Madame Cottin se tiendra à la disposition de ceux qui désirent des renseignements pour résoudre leurs cas personnels. Il n'est pas certain que tous pourront être reçus le 29 avril et il est envisagé d'avoir quelqu'un à disposition le 29 juillet et le 30 septembre. Ceux qui désirent rencontrer Madame Cottin le 29 avril sont priés de se faire inscrire dès que possible à mon bureau.

J.F. Barthélemy - Tél. 2855

STATUT ET REGLEMENT  
DU PERSONNEL

Faisant suite au mémorandum des Directeurs généraux adressé à tous les membres du personnel le 25 février 1976, les nouveaux barèmes des traitements (Annexes R A 1, R A 2, R A 3) sont disponibles au secrétariat de chaque division.

Division du Personnel - Tél. 2855

STAFF RULES AND  
REGULATIONS

Following the memorandum of the Directors-General addressed to all members of the personnel on 25 February, 1976, the new salary tables (Annexes R A 1, R A 2, R A 3) are available at each division secretariat.

Personnel Division - Tel. 2855

# CHANGEMENTS DE N<sup>os</sup> INTERNES DE TELEPHONE

Veuillez noter les changements suivants apportés dans nos téléphones internes :

2847 devient 4471 pour le Secrétariat  
4482 devient 4472 pour M. A. Modvar  
4473 reste le même pour Dr. W. Blair.

Ces nouveaux numéros sont déjà en service.

Service des Boursiers et Attachés/  
Division du Personnel - 4471

# CLEARING OPERATION ON THE SITES

As each year, the Transport Service will be undertaking a general clearing operation on the sites of Meyrin and Prévessin. This means that all non-identified or unused object or material will be systematically cleared away.

Divisions are therefore requested to check all the materials lying outside buildings (such as cable drums, pipes, scraps, etc.) and to clearly mark those they want to keep, or to phone the Transport Service (ext. 2202). Thank you in advance.

Transport Service / SB

# PROCHAINES VISITES EN SEMAINE AU CERN

Lundi 5 avril : 15h00 - Officiels Algériens : Maires de la région d'Oran;

Mardi 6 avril : 09h00 - Ecole des Arts et Métiers de Strasbourg.

Les personnes ayant des affinités avec ces groupes et désirant les rencontrer sont priées de prendre contact avec le Service des visites - Tél. 4052 - 4102.

# CAMPAGNE RADIOPHOTOGRAPHIQUE PULMONAIRE

Le Service Médical vous propose une nouvelle série d'examens radiophotographiques thoraciques. Elle est prévue pour le personnel du CERN entre les 3 et 20 mai 1976.

Il n'est point nécessaire d'insister longuement sur l'utilité de tels examens systématiques, puisque non seulement ils permettent d'effectuer un dépistage précoce de la tuberculose pulmonaire, mais ils sont aussi à la base de découverte d'autres affections thoraciques, notamment d'affections des bronches, de maladies cardiaques, etc.

Nous espérons que vous voudrez bien vous présenter au camion de radiophoto aux date et heure exactes que vous seront communiquées ultérieurement.

Les personnes ayant subi un examen radiographique pulmonaire dans les 12 derniers mois au CERN ne seront pas convoquées.

Les personnes qui aimeraient être radiographiées et qui seront absentes à la période indiquée sont priées de s'annoncer au Service Médical - Tél. 3186.

Afin d'éviter de nombreux appels téléphoniques au Service Médical, nous informons les personnes ayant reçu une convocation et désirant changer la date et l'heure qu'elles peuvent le faire entre collègues (en prenant note que les 3 et 11 mai 1976 sont exclusivement réservés au personnel féminin).

# X-RAY CAMPAIGN

The Medical Service is proposing a new series of chest X-Ray examinations for CERN personnel from the 3rd May to 20th May 1976.

It is unnecessary to insist on the usefulness of such systematic examinations, which allow early detection of pulmonary tuberculosis and other chest conditions, notably cardiac or bronchial.

We hope you will come to the mobile Radiography Unit at the exact date and time which will shortly be communicated to you.

All persons who have had a chest X-Ray at CERN during the last 12 months will not be contacted.

Those who will be absent during this period are kindly requested to contact the Medical Service - Tel. 3186 - if they wish to undergo the examination.

Those people who have been invited and who wish to change the date and time of their chest X-Ray should do so amongst themselves without phoning the Medical Service. (Please note that the 3rd and 11th May are reserved exclusively for female staff.)

Dr. J.P. Diss



BULLETIN DE PÂQUES  
Délais d'insertion

En raison des congés de Pâques (vendredi 16 et lundi 19 avril 1976) le Bulletin N°17 sera distribué le jeudi 15 avril. Il est donc demandé aux personnes concernées de bien vouloir remettre les articles à paraître plus tôt que d'habitude : au plus tard mardi 13 avril, 10h00, et à l'Association du Personnel, et au SIS-PU (ex PIO).

•

LISTE DES POSTES VACANTS AU 29 MARS 1976

<u>No de Poste</u>	<u>No de Vacance</u>	<u>Titre</u>	<u>Grade</u>
EP-EL-IN-058	76-27	Technicien de Laboratoire (Electronique)	7
EP-RE-311 *	76-11	Physicien	9/10
-----			
EF-2m-104	76-10	Employé de bureau	5
-----			
ISR-CO-171	76-9	Programmeur (Mathématicien) ou (Physicien)	8/9
ISR-MA-367	76-4	Electromécanicien	5/6
-----			
SPS-SI-SO-123	76-1	Dessinateur Technique	6
SPS-CO-BM-259	76-12	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
SPS-AOP-297	76-26	Ingénieur	8/9
SPS-AI-EL-470/471	76-7	Electricien	6
SPS-EBP-472	76-23	Assistant Technique	8
SPS-AOP-473	76-13	Programmeur Scientifique (Physicien) ou Ingénieur	8/9
SPS-EBP-474	76-17	Dessinateur Technique (Appareillage électronique)	6
SPS-RF-475	76-19	Assistant Technique (Electronique)	8
SPS-CO-CC-476/480	76-14	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
SPS-CO-CC-477	76-15	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6
SPS-CO-BM-478	76-16	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
SPS-AOP-479	76-18	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
-----			
SB-EE-GE-SI-62	76-24	Electricien	5/6
-----			
FI-SAP-MA-028	76-21	Employé(e) de bureau	5
FI-SFC-CG-179	76-28	Employé de bureau (Classement)	3
-----			

PE-PM-CS-MS-65	76-25	Messenger	3
PE-SO-SL-87	76-22	Assistante Sociale	7/8

NOTA : Ces vacances de poste sont publiées à l'intention des titulaires et surnuméraires seulement, à l'exception de celle suivie d'un astérisque pour laquelle une publication externe a été autorisée.

Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception de la Division du Personnel.

#### FILM PROJECTION

Tuesday, April 6  
13.00  
Auditorium

"Inside CERN "  
in English  
(Revised version - especially the second part on the SPS.)

Vendredi 9 avril  
13.00  
Amphithéâtre

"Dévoiler l'Inaccessible "  
en français  
(Version révisée - en particulier la seconde partie sur le SPS.)

(Version italienne : lundi 12/3 - 13h00 - amphithéâtre;  
Version allemande : mercredi 14/3 - 13h00 - amphithéâtre.)

#### RECHERCHE RADIO

Nouveau numéro à D. Fiander / PS - N° 127

#### CERN CHOIR

People wishing to take part in the May concert should join the choir not later than April 7th. (Tenors especially welcome.)  
For information : T. Von Rohr - Tel - 2998.

TO STORES USERS Following the modification in working hours, the opening hours of the Stores will be as follows with effect from March 29, 1976 :

#### OPENING HOURS

Stores	monday to thursday	friday
Central and Raw Materials	<u>07.00</u> to 12.00, 13.00 to <u>16.00</u>	<u>07.00</u> to 12.00, 13.00 to <u>14.30</u>
East, West, SPS and SOUTH	<u>08.00</u> to 12.00, 13.00 to <u>17.00</u>	<u>08.00</u> to 12.00, 13.00 to <u>14.30</u>

Finance Division

# association du personnel

#### GARDERIE D'ENFANTS

NOUVEL HORAIRE : à partir du mardi 30 mars, la garderie est dorénavant ouverte de 13 h 30 à 17 h tous les mardis et vendredis après-midis (sauf pendant les vacances scolaires). Cette garderie est ouverte à tous les enfants de 2 à 6 ans révolus, sans inscription préalable, moyennant une participation de 6 F par après-midi par enfant.

# ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

L'Assemblée générale ordinaire du personnel aura lieu

JEUDI 8 AVRIL 1976 à 16 h

dans l'Amphithéâtre du Bâtiment principal  
La présence de tous à cette Assemblée est l'une des conditions essentielles du succès de notre action.

## convocation

The Ordinary General Assembly of the Staff Association  
will be held

THURSDAY, APRIL 8th, 1976 at 4 pm

in the Main Auditorium.

The attendance of everyone at this Assembly is  
essential to the success of our effort.

# ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

### DRAFT AGENDA

1. Election of the Chairman of the meeting.
2. Adoption of the Agenda.
3. Approval of the Minutes
  - of the Ordinary General Meeting : 1st session, 17 March 1975  
2nd session, 2 April 1975
  - of the Extraordinary General Meeting held on 8 October 1975
  - of the Extraordinary General Meeting held on 19 November 1975.
4. Pensions : indexation, discussion, action.
5. Elections for 1976/77 :
  - Polling officers for the Staff Association
  - Members to the Board of the Mutual Aid Fund
  - Auditors of the Association.
6. Annual report of the Staff Council.
7. Financial and Auditor's reports.
8. Proposed subscriptions for 1976/77 and draft budget for 1976/77.
9. Composition of electoral groups.
10. Any other business.

### COMITE DES AFFAIRES CULTURELLES

L'Association du Personnel et le Groupe Environnement présentent du  
5 au 10 avril au CERN, Bâtiment principal, 1er étage

### LA VILLE ET LA VOITURE

aspects écologiques, économiques, psycho-sociaux et médicaux de la circulation urbaine.

Exposition organisée en marge du récent Salon de l'Auto par le Mouvement des Etudiants en Médecine, Genève, avec l'Institut de la Vie.  
Projection du film "La Rançon du Progrès" les 5 et 7 avril à 13h à l'Amphithéâtre.

### HORAIRE D'ETE

Etant donné les remarques que nous ont adressées certains collègues, le Comité exécutif a demandé que les résultats détaillés du sondage qui avait été effectué soient publiés.

Nombre de réponses reçues : 1703

Certains collègues n'avaient donné qu'une réponse, ce qui s'est traduit par 226 réponses pour l'horaire suisse uniquement → 13,2%

251 réponses pour l'horaire français uniquement → 14,7%

851 réponses (251 réponses pour l'horaire français seul, voir ci-dessus) + 600 réponses avec le compromis d'horaire → 49,9%

679 réponses (226 réponses pour l'horaire suisse seul, voir ci-dessus) + 453 réponses avec le compromis → 39,8%

173 réponses pour le compromis d'horaire uniquement → 10,1%

Le compromis en 1er ou 2ème choix a recueilli à lui tout seul 600 + 453 + 173 = 1226 réponses → 71,9%.

Les résultats mettent en évidence la difficulté qu'il y aurait eu à choisir entre l'horaire français et l'horaire suisse. Le Comité exécutif saisit cette occasion pour souligner l'importance qu'il y aurait à étudier un horaire à la carte.



WOMEN'S

With the collaboration of the Administration, the CERN Women's Club welcome all newly arrived wives of members of the personnel on the first Tuesday of each month from 2 to 4 pm at Restaurant No 2. Next meeting on Tuesday 6th April.

Avec la collaboration de l'Administration, le Club des Cernoises accueille toutes les épouses des membres du personnel nouvellement arrivées, le premier mardi du mois, de 14 à 16h au Restaurant No 2. Prochaine rencontre, mardi 6 avril.

CANDIDATS AU FONDS D'ENTRAIDE

REINHARZ Max - marié + 2 enfants  
né le 13.8.1923  
physicien supérieur  
Au CERN depuis 1960



HAJDAS Richard - célibataire  
né le 27.7.1942  
dessinateur au PS  
Au CERN depuis le 1.3.68



GRILLET Jean-Paul - marié + 3 enfants  
né le 23.2.1940  
ingénieur au EP  
Au CERN depuis le 1.4.71



HOFMANN Horst - marié  
né le 4.3.1934  
mécanicien au SB  
Au CERN depuis le 1.11.64



VEILLET Lucien - marié + 3 enfants  
né le 16.8.1946  
dessinateur projeteur au DD  
Au CERN depuis le 15.6.74

CORRIGENDUM :

Progress Report of the Staff  
Association for 1975-1976

Re.: English text of the Ordinary General Meeting, cover page.  
Please note that the Ordinary General Meeting will be held on  
TUESDAY, 8th APRIL 1976, at 4 p.m., instead of the 2nd of April  
as mentioned.

# clubs

RADIO AMATEURS

La prochaine réunion informelle du CERN Amateur Radio Club aura lieu le mercredi 7 avril à 17h15 dans la cafétéria du bâtiment principal.  
Rendez-vous : tous les soirs sur 145,350 MHz.

GAMES : SECTION BRIDGE

11 pairs and 3 prize winners last week : 1. D. Aston/N. McCubbin 67,5% ;  
2. Mr & Mrs Vinciarelli 63,1% ; 3. W. Troost/H. de Groot 62,5%.  
Next tournament : Thursday 8.4.76 at 8 pm. Write or phone T. Lindelöf,  
DD (4959 or 41.14.37 home) if you want to participate.

MODELES REDUTTS

La prochaine réunion aura lieu le mardi 6 avril à 17h dans la cafétéria  
Coop. Le 11 avril aura lieu sur le terrain d'aviation d'Annecy "Une ren-  
contre amicale" qui commencera à 9 h (suisse), soit 10 h heure française.

SKIRésultats du concours de fond interorganisations du 28.3.76

Hommes - 12 km : 1. R. Buhler - 50'02" - CERN ; 2. L. Lystad - 51'54" -  
CERN ; 3. J. Haldorsen - 55'13" - CERN.

Femmes - 8 km : 1. F. Hildebrandt - 42'03" - CERN ; 2. C. Karner - 49'31"  
CERN ; 3. I. Buhler - 51'44" - CERN.

Enfants - 4 km : 1. JL Gay - 24'18" ; 2. P. Bossard - 24'56" ; 3. G.  
Stumpe - 25'55".

Note : il a été trouvé un gant de ski lors de cette manifestation .  
S'adresser à M. K. Ley (3835) pour le récupérer.

GAMES : SECTION CHESS

May I remind all chess players that the next lightning chess tournament  
will be on the 5th of April, start at 18.00 in our Club room, Rest. No 2.  
Please come in time to enable us to start without delay.

CINEMA

Today, Friday 2nd April, METROPOLIS (1926) by Fritz LANG with Brigitte  
Helm and Rudolf Klein-regge. A memorable film from the era of German  
expressionism, especially from the point of view of cinema architecture  
Hitler loved it ; H.G. Wells thought it "quite the silliest film". Judge  
for yourself ! Auditorium - 20.30 - from 16 years.

YACHTING CLUB

La mise à l'eau aura lieu le 10 avril 1976. Rendez-vous au CERN  
à 7h30 (heure suisse). Si vous pensez participer, remplir et  
retourner le bulletin ci-après à Hoyer D./Div.EP.



Je participerai à la mise à l'eau du 10 avril 1976

NOM : ..... Prénom : .....

# cooperatives

INTERFON

Bicyclettes : documentation et prix au secrétariat.

Tondeuses : passez vos commandes dès à présent. Vous avez le choix en-  
tre la marque Cannon (moteur Aspera) et Wolf.

Motoculteurs : ils sont arrivés au magasin.

Moquette - papiers peints : du choix - sur commande - livraison rapide.

Cuisines : nouveau marché - documentation et prix au secrétariat.

Stock magasin : il y a une grande quantité de matériel disponible au ma-  
gasin de St Genis. Rendez-nous visite. Vous trouverez pour le jardin :  
tousse - engrais - produits KB ; pour le ménage : lessives, produits d'  
entretien, poubelles etc... ; ménagers : Moulinex, Seb, Calor, Paris  
Rhône ; peinture : Lefranc, Mateko, Rotoll etc... . Le Crépi-Cote est  
en stock à un prix défiant toute concurrence...

Horaires d'ouverture : à compter du 28.3.76, le magasin de St Genis sera  
ouvert à l'heure française de 16h30 à 19h30 tous les jours et de 9h à  
midi le samedi matin. Le secrétariat continue à être ouvert les lundis,  
mercredis et vendredis de 13h à 16h30.

# Calendrier hebdomadaire • weekly calendar 1976

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
04 - 05	04 - 06	04 - 07	04 - 08	04 - 09	04 - 10
<p>1100 <b>EP SEMINAR</b> Physics of organic scintillators - by J.B. Birks / Manchester University</p> <p>► Large Conference Room (Lab. 13 - 2.005)</p> <p>1300 <b>FILM</b> "La Raison du Progrès" - org. par l'Association du Personnel et le Groupe Environnement</p> <p><b>EXPOSITION</b> "La Ville et la Voiture" - org. par l'Association du Personnel et le Groupe Environnement du 5 au 10 avril 1er étage - Bât. ADM</p>	<p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Plasma physics - by H. Wilhelmsson / Chalmers University of Technology - Göteborg</p> <p>1300 <b>FILM</b> "Inside CERN" - (English) <b>ACCUEIL</b> des épouses des membres du personnel nouvel- lement arrivées Rest. n°2</p> <p>1600 <b>CERN COLLOQUIUM</b> Some aspects of self-organi- zation phenomena in non- equilibrium systems - by G. Nicolis / Université Libre de Bruxelles</p>	<p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Plasma physics - by H. Wilhelmsson / Chalmers University of Technology - Göteborg</p> <p>1300 <b>FILM</b> "La Raison du Progrès" - org. par l'Association du Personnel et le Groupe Environnement</p>	<p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Plasma physics - by H. Wilhelmsson / Chalmers University of Technology - Göteborg</p> <p>1300 <b>ENSEIGNEMENT GENERAL</b> Science pour Tous; thème principal "L'Univers, c'est fini !" - par R. Carreras</p> <p>1600 <b>STAFF ASSOCIATION</b> Ordinary General Assembly</p>	<p>900 <b>PRESENTATION TECHNIQUE</b> La maison Tesa SA (CH), expose une vaste gamme d'instruments pour le contrôle dimensionnel</p> <p>► Bus - Parking PTT (près Bât. ADM)</p> <p>1100 <b>SEMINAIRE PS</b> Accélération de deutons et de particules alpha dans le PS - par J. Gareyte</p> <p>► Grande salle de conférence PS</p> <p>1300 <b>FILM</b> "Dévoiler l'Inaccessible" - (français)</p> <p>1600 <b>HIGH ENERGY PHYSICS FOR THE OTHERS</b> Quarks in old and new particles - by L. Van Hove/ Research Director-General (2nd lecture)</p>	<p>Visites commentées Guided tours (tel. 4052)</p> <p>Renseignements définitifs : tableaux d'affichage Bât. ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Bldg. notice boards</p>
04 - 12	04 - 13	04 - 14	04 - 15	04 - 16	04 - 17
<p>1300 <b>FILM</b> "Centro europeo della fisica della particelle" - (Italiano)</p>	<p>900 <b>SPS EXPERIMENTS COMMITTEE</b> Open Session</p> <p>1100 <b>Closed Session</b></p>	<p>1300 <b>FILM</b> "Grosse Maschinen für Kleinste Teilchen" - (Deutsch)</p>			

Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg. 500

Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg. 503

Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg. 4

Amphithéâtre des ISR /bât. 30-7e. ét.  
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.

Sixth Floor Conference Room / ADM bldg. - (60)  
Salle de conférence du sixième ét. / bât. ADM

Dernier délai pour insertions :  
Association du Personnel -  
SIS-PU (M.-J. Blazianu) -

Deadline for insertions :  
Staff Association  
SIS-PU (M.-J. Blazianu) -

Tuesday 12 hrs (tel. 2819)  
Tuesday 17 hrs (tel. 4106)

mardi 12h.00 (tel. 2819)  
mardi 17h.00 (tel. 4106)